

RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

CH
Cooper & Hunter

Осушитель



МОДЕЛЬ: CH-D005WD2-12LD
CH-D008WD2-16LD

Благодарим вас за выбор продукции Cooper&Hunter. Перед использованием, пожалуйста, прочтите данное руководство и храните его для правильной эксплуатации осушителя.

Designed by Cooper&Hunter International Corporation, Oregon, USA
www.cooperandhunter.com

Содержание

Эксплуатационные указания

- Хдадагент.....1
- Меры безопасности.....2
- Рабочая область.....3
- Наименование компонентов.....4
- Проверка перед эксплуатацией.....5

Эксплуатационная инструкция

- Режимы работы.....6
- Способы слива.....8

Обслуживание

- Чистка и обслуживание.....11

Неисправности

- Устранение неполадок.....13
- Коды ошибок.....15

Примечание:

Рисунки, в настоящем, руководстве носят исключительно описательный характер. Пожалуйста, обратитесь к фактической продукции за конкретными деталями.

Объяснение символов

ОПАСНОСТЬ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.

ВНИМАНИЕ!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обозначает важную, но не связанную с опасностью информацию, используемую для указания риска повреждения имущества.



Указывает на опасность, которая указывается символами ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.

Исключения

Производитель не несет ответственности при получении травмы или утрате имущества вызванными следующими причинами.

1. Повреждение изделия, в следствии его неправильного использования и применения;
2. Использование изделий, без учёта требований правил эксплуатации;
3. Если дефект продукции вызван воздействием агрессивного газа;
4. Обнаружение дефекта, в следствии неправильной транспортировки;
5. В случае эксплуатации, ремонта, обслуживания устройства, при несоблюдении правил эксплуатации;
6. В случае если проблема и спорная ситуация вызваны качеством или эксплуатационные особенности частей и компонентов изделий выпущены сторонними производителями;
7. В случае, если повреждение вызвано естественными причинами или форс-мажорной ситуацией.



Устройство заполнено горючим газом R290.



Перед использованием прибора ознакомьтесь с руководством пользователя.



Перед установкой прибора, сначала, прочтите руководство по эксплуатации.



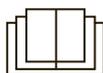
Перед ремонтом прибора сначала прочтите руководство по обслуживанию.

Хладагент

- Для реализации функции осушителя в системе циркулирует специальный хладагент. Используемый хладагент представляет собой специально очищенный пропан R290. Хладагент является легковоспламеняющимся и без запаха. Кроме того, это может привести к взрыву при определенных условиях..
- По сравнению с обычными хладагентами R290 не загрязняет окружающую среду и не наносит вреда озоносфере.
- Влияние на парниковый эффект также низкий. R290 обладает очень хорошими термодинамическими характеристиками, которые приводят к действительно высокой энергоэффективности. Поэтому изделия требуют меньшей заправки хладагентом. Пожалуйста, обратитесь к паспортной табличке для количества заправки R290.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Изделие заполнено легковоспламеняющимся газом R290. Изделие должно быть установлено и эксплуатироваться в помещении более 4м². Изделие должно храниться в помещении без источника непрерывного возгорания (открытый огонь, работающее газовое устройство или электронагреватель). Изделие должно храниться в хорошо проветренном помещении при комнатной температуре в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Изделие должно храниться в целостности. Всегда держите устройство в проветриваемом помещении. Не разламывайте и не пытайтесь поджечь устройство. Помните что газ не имеет запаха. Для ускорения разморозки или очистки используйте только те процедуры, которые рекомендованы производителем. Обслуживание проводите сертифицированным мастером. В случае необходимости обратитесь в ближайший СЦ. Любая замена, выполненная неквалифицированным специалистом, может привести к опасности. Проверьте соответствие национальным стандартам по использованию газа. Прочтите инструкцию по эксплуатации .

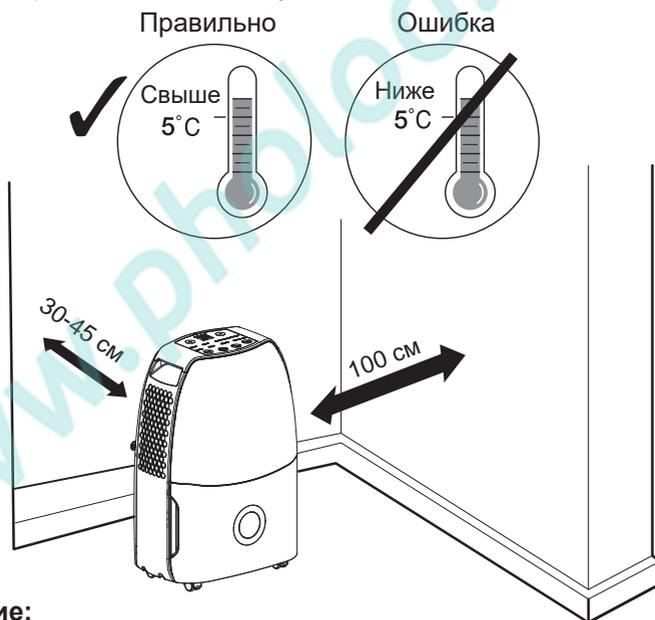


Меры безопасности

- Данное устройство могут использовать дети от 8 лет и выше, лица с ограниченными физическими, зрительными или умственными способностями, или нехваткой опыта и знаний, если они делают это под присмотром или получили инструкции относительно безопасного использования устройства, понимают возможные опасности.
- Детям нельзя играть с устройством.
- Чистка и обслуживание детьми, без присмотра, запрещена.
- Перед началом работы, пожалуйста, проверьте шнур питания, если он соответствует требованиям, указанным на заводской табличке.
- Перед очисткой, пожалуйста, выключите осушитель и отсоедините его от сети.
- Убедитесь, что шнур питания не пережат твердыми предметами.
- Не вынимайте вилку шнура питания и не перемещайте устройство, потянув за шнур питания.
- Не используйте какие-либо нагревательные приборы вблизи осушителя.
- Не вынимайте вилку мокрыми руками.
- Пожалуйста, используйте заземленный кабель питания и убедитесь, что он плотно прилегает и не поврежден.
- Детям и людям с ограниченными возможностями запрещено использовать осушитель без присмотра.
- Не позволяйте детям играть или забираться на осушитель.
- Осушитель оснащен функцией памяти. Если никто не работает с устройством, пожалуйста, выключите его и выньте вилку шнура питания, или отключите питание.
- Не ремонтируйте и не разбирайте устройство самостоятельно.
- Поврежденный шнур питания должен быть заменен квалифицированным персоналом или изготовителем.
- Если возникают ненормальные условия (например, запах гари), пожалуйста, сразу отсоедините питание, а затем свяжитесь с местным дилером.
- Осушитель не подлежит утилизации. Если вы хотите избавиться от осушителя, пожалуйста, свяжитесь с местным пунктом утилизации или сервисным, чтобы получить информацию о дальнейших действиях.
- Не используйте удлинитель.
- Запрещено использовать осушитель в ванной комнате или в прачечной.
- Используйте в отдалении от источников пламени, горючих, взрывоопасных предметов.

Рабочая область

- Осушитель предназначен только для использования внутри помещений. Он не применяется в коммерческих или промышленных условиях.
- Разместите осушитель на гладкий и ровный пол.
- Во время работы, прилегающее замкнутое помещение, например, кладовка, не может быть осушено.
- Обеспечьте 30-40 см пространства со всех сторон осушителя для хорошей циркуляции воздуха и 100 см в месте выдува воздуха.
- Разместите осушитель в месте, где температура не ниже 5°C и не выше 35°C
- Во время работы, пожалуйста, убедитесь, что вокруг устройства достаточно места.
- Закройте все двери, окна и другие внешние отверстия, чтобы улучшить эффективность работы устройства.
- Пожалуйста, держите воздухозаборник/воздуховод в чистоте и не заслоняйте их.
- Избегайте прямых солнечных лучей.



Примечание:

- Осушитель имеет ролики для мобильного размещения. Не пытайтесь вращать осушитель на ковре или поверх объектов. В противном случае, вода может вылиться из емкости для конденсата или осушитель может застрять между объектами.
- Пожалуйста, прекратите работу, прежде чем переместить осушитель. Нельзя превышать угол наклона блока. Не перемещайте устройство вдоль переднего или заднего направления.

Наименование компонентов

Передняя сторона



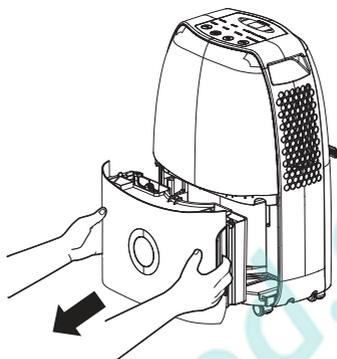
Задняя сторона



Проверка перед эксплуатацией

Перед эксплуатацией проверьте правильность установки поплавка. Ниже приведены этапы проверки:

1. Возьмитесь за ручки с обеих сторон емкости для конденсата и вытащите по направлению стрелки.

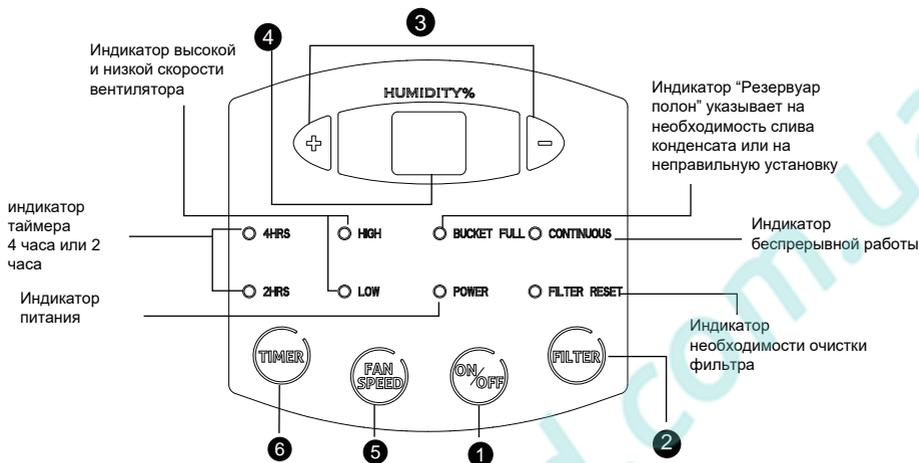


2. Слейте воду.



3. Установите емкость на место по направлению стрелки

Управление осушителем



ПРИМЕЧАНИЕ: При заполненном или извлеченном резервуаре кнопки не работают.

Основные функции кнопок

1 Питание

Нажмите для включения/выключения осушителя.

2 Таймер фильтра

Через 250 часов работы включается индикатор Filter Reset, указывая на необходимость очистки фильтра. Снимите и очистите фильтр. Нажмите для выключения индикатора Filter. См. раздел обл. и чистка.

3 Установка влажности

Уровень влажности можно устанавливать в диапазоне от 80% отн.влажности до 35% отн.влажности шагами по 5% либо CO для непрерывной работы.

Примечание: если выбрана CO (непрерывная работа), осушитель работает постоянно на максимальных настройках осушения, если подключен сливной шланг или до заполнения резервуара. Для более сухого воздуха нажмите кнопку - и установите меньшее значение (%).

Для более влажного воздуха нажмите + и установите большее значение(%). При первом использовании осушителя установите влажность в пределах 45%-50%. Дайте поработать осушителю в течении 24 часов для достижения заданного уровня влажности. Если вам требуется более влажный воздух, установите необходимый процент влажности с помощью кнопок + - на дисплее. Для максимального осушения используйте режим "беспрерывная работа".

4 Дисплей

Дисплей показывает заданный (при настройках) или текущий уровень влажности в процентах, с точностью +-5%.

5 Выбор скорости вентилятора

Управляет скоростью вентилятора. Нажмите для выбора высокой или низкой скорости вентилятора. Установите режим вентилятора High для максимального удаления влаги. После снижения влажности, при необходимости бесшумной работы, выберите скорость вентилятора Low.

6 Таймер

При работе осушителя нажмите эту кнопку для автоматического выключения через 2-4 часа.

Другие инструкции

1. Предупреждение

Когда резервуар заполнен или отсутствует более 3 минут, в течении 10 секунд звучит зумер, напоминая о необходимости слить конденсат или установить резервуар.

2. Автоматическое выключение

Датчик уровня воды отключает осушитель при заполнении бака или неправильной его установки, или при достижении влажности ниже 5% от установленной.

3. Функция памяти

Перезапуск с автоматическим сохранением настроек при сбое питания.

4. Индикация заполнения резервуара

Загорается при наполнении резервуара, либо при его неправильной установке.

5. Очистка фильтра после загорания соответствующей индикации

Вариант дренажа

Вариант 1 Слив ёмкости для конденсата

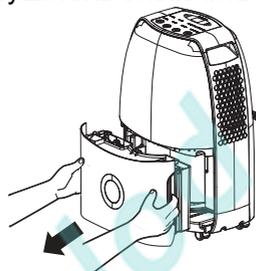
Примечания:

Не вынимайте резервуар при работающем осушителе либо сразу после его остановки. Это может вызвать попадание воды вне поддона.

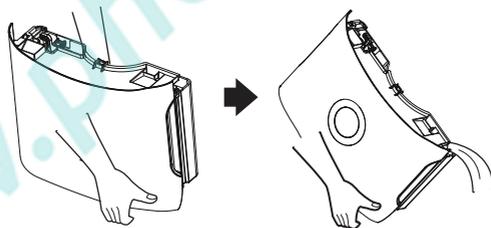
Поддон должен быть правильно установлен на место для работы осушителя.

Не используйте шланг при наличии резервуара для сбора воды. При подключенном шланге вода вытекает через него на пол, вместо отвода в поддон.

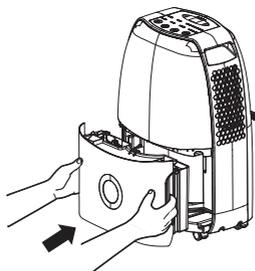
1. Если резервуар вынуть, осушитель отключиться.



2. Вылейте воду из резервуара, держа его двумя руками.



3. Установите его на место.



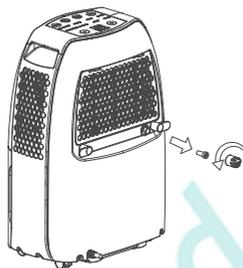
Способ 2 Слив через дренажный шланг

1. Шланг не поставляется в комплекте с осушителем.

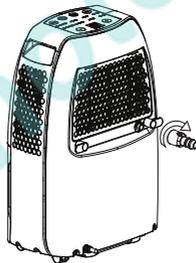
[Размер: Шланг должен иметь внутренний диаметр 14 мм]

2. Используйте дренажный шланг. Вода может сливаться в канализацию через дренажный шланг.

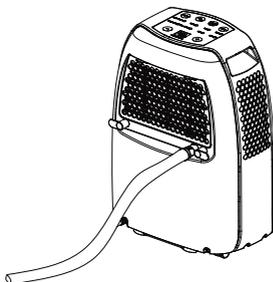
1) Открутите колпачок против часовой стрелки и удалите резиновую пробку.



2) Установите штуцер (входит в комплект), вращая его по часовой стрелке.

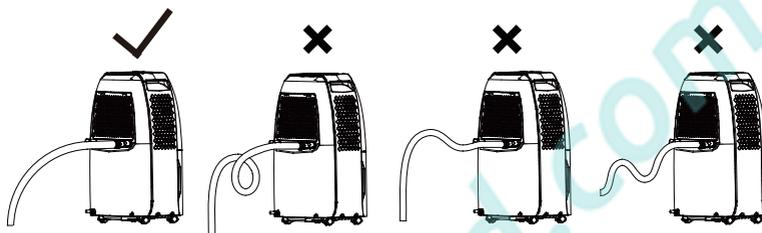


3) Закрепите сливной шланг на штуцере.



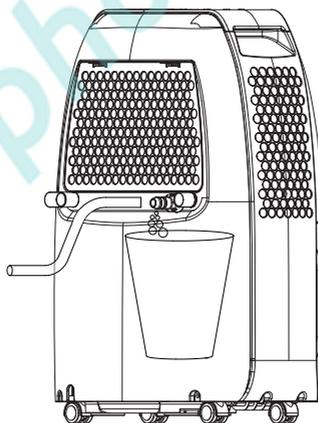
Вариант 2 Гравитационный сливной шланг

3. Для обеспечения режима бесперебойной работы убедитесь, что в шланге нет препятствий для отвода воды, и осушитель установлен на ровной поверхности. При наличии затруднений отвода воды через шланг, резервуар заполнится водой, и осушитель автоматически отключится. В этом случае, слейте воду из резервуара и освободите проток воды через шланг.



Заметка:

Если вы хотите снять сливной шланг, подготовьте емкость для сбора воды из форсунки.



Обслуживание и чистка

Осторожно:

Отключите осушитель и выньте вилку из розетки до начала чистки, удалите воду из бака, во избежание поражения электрическим током.

1. Решетки и корпус

Для чистки корпуса:

При наличии пыли, используйте мягкую ткань;

При сильном загрязнении (жир), используйте неагрессивные моющие средства.

Для чистки решетки: используйте щетку или пылесос



2. Воздушный фильтр

Воздушный фильтр следует очищать не менее одного раза каждые 250 часов работы.

Через 250 часов работы включается индикатор Filter Reset, указывает на необходимость очистки фильтра. Снимите и очистите фильтр.

Установите фильтр и нажмите кнопку Filter для отключения индикатора.

Для снятия фильтра:

Для извлечения фильтра нажмите фиксирующие кнопки, откиньте внешнюю решетку и выньте фильтр.

Для очистки:

Очищайте фильтр теплой мыльной водой.

Промойте фильтр и дайте ему просохнуть перед заменой.

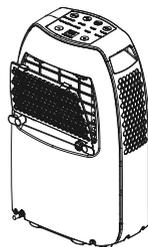
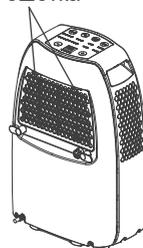
Предупреждение:

Не используйте осушитель без фильтра, в противном случае, изделие забьется пылью, что повлияет на работу осушителя.

Не сушите воздушный фильтр феном, в противном случае фильтр потеряет форму или загорится.

Не используйте пылесос или щетку для чистки воздушного фильтра. Фильтр может повредиться от этого.

Решетка



Не мойте фильтр в посудомоечной машине.

Предсезонная проверка

- Проверьте наличие свободного доступа к воздуховоду.
- Проверьте состояние шнура питания и разъема для питания.
- Проверьте чистоту воздушного фильтра.
- Проверьте целостность сливного шланга.

Уход по окончанию сезона

- Отключите питание.
- Очистите воздушный фильтр и блок
- Очистите осушитель от пыли и грязи.
- Вылейте содержимое емкости для конденсата.

Длительное хранение

Если вы не будете пользоваться осушителем длительное время, мы рекомендуем вам следовать практическим советам ниже, чтобы сохранить устройство в хорошем рабочем состоянии.

- Убедитесь, что емкость пустая, а сливной шланг отсоединен.
- Отключите осушитель и упакуйте шнур питания.
- Очистите устройство, а затем упакуйте его хорошо для предотвращения попадания пыли.

Устранение неполадок

- Не все следующие проблемы являются неисправностями.

Проблема	Возможные причины
Осушитель не работает. Он не реагирует на установки.	<ul style="list-style-type: none"> ● Устройство работает в помещении, где температура выше, чем 35 °С или ниже 5 °С. ● Емкость для конденсата полная.
Внезапно появляется шум во время работы	<ul style="list-style-type: none"> ● Шум появится вместе с началом работы компрессора. ● Проблемы с электропитанием. ● Устройство размещено на неровном полу.
Влажность не уменьшается.	<ul style="list-style-type: none"> ● Площадь осушения слишком большая. Мощности вашего осушителя не хватает. ● Открыты двери. ● Рядом может быть какое-то устройство, которое производит пар.
Мало ощутимый или вообще неощутимый эффект от работы осушителя	<ul style="list-style-type: none"> ● Комнатная температура слишком мала. ● Уровень влажности неправильно выставлен. ● Если устройство работает в комнате, где температура от 5 до 15 °С, оно начнет размораживать автоматически. Компрессор остановится в течение короткого периода времени (вентилятор будет работать на высокой скорости). Когда устройство закончило разморозку, оно продолжит работу в штатном режиме.
При первом включении воздух на выходе имеет затхлый запах	<ul style="list-style-type: none"> ● Из-за повышения температуры теплообменника, воздух может иметь странный запах в начале работы.
Устройство производит много шума.	<ul style="list-style-type: none"> ● Возможно появление шума, когда устройство размещено на деревянном полу
Слышен свист.	<ul style="list-style-type: none"> ● Все нормально. Его издает поток охладителя

- Проблемы утечки воды

Проблема	Возможные причины	Решение
При использовании сливного шланга в емкости накапливается вода.	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте сливное соединение. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Соедините шланг плотно.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Сливной шланг неправильно установлен. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Прочистите шланг.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Сливной шланг неправильно установлен. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Снимите сливной шланг и соедините его заново. Убедитесь, что шланг правильно соединен.

- Осушитель не включается.

Проблема	Возможные причины	Решение
Индикатор питания не горит, когда устройство подключено к сети.	<ul style="list-style-type: none"> ● Отсутствует питание или розетка плохо подключена. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте, отсутствует ли питание. Если да, ждите восстановления питания. ● Если ничего не происходит, проверьте, была ли повреждена цепь или розетка. ● Проверьте исправность вилки. ● Проверьте целостность шнура питания.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Сгорел предохранитель 	<ul style="list-style-type: none"> ● Замените предохранитель.
Горит индикатор наполненности емкости.	<ul style="list-style-type: none"> ● Емкость неправильно установлена. ● Емкость полная. ● Емкость отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Опустошите емкость и поставьте ее на место.
Устройство может функционировать нормально, но не может включиться.	<ul style="list-style-type: none"> ● Установленный уровень влажности слишком высокий. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Если вам нужен осушитель, нажмите на кнопку, чтобы уменьшить значение или нажмите на другую кнопку для включения постоянного осушения.

- Осушитель не работает должным образом

Недостаточное осушение	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте свободу пространства вокруг устройства. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что шторы, мебель или другие предметы блокируют работу осушителя.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Воздушный фильтр в пыли и забитый 	<ul style="list-style-type: none"> ● Очистите фильтр
	<ul style="list-style-type: none"> ● Двери и окна открытые. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что все двери и окна, другие открывающиеся наружу проемы, закрытые.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Температура в помещении слишком низкая. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Теплая температура благоприятная для устройства. Низкая температура отрицательно повлияет на работу устройства. Устройство должно работать в месте, где температура выше 5 °C.

Коды ошибок

• Коды неисправностей устройства

№	Описание неисправности	Код	Условия устройства	Возможные причины
		Дисплей		
1	Неисправность сенсора температура внешней среды	F1	Мотор компрессора и вентилятора остановились. Кнопка не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор температуры окружающей среды отключен или плохо соединен с платой дисплея.
				<ul style="list-style-type: none"> • Некоторые элементы дисплея, возможно, сместились вниз и вызвали короткое замыкание.
				<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор температуры поврежден (пожалуйста, обратитесь к Контрольной таблице для установления сопротивления сенсора температуры).
				<ul style="list-style-type: none"> • Плата дисплея повреждена.
2	Неисправность лампового температурного сенсора	F2	Мотор компрессора и вентилятора остановились. Кнопка не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор температуры на испарителе отключен или плохо соединен с платой дисплея.
				<ul style="list-style-type: none"> • Некоторые элементы дисплея, возможно, сместились вниз и вызвали короткое замыкание.
				<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор температуры поврежден (пожалуйста, обратитесь к Контрольной таблице для установления сопротивления сенсора температуры).
				<ul style="list-style-type: none"> • Плата дисплея повреждена.
3	Неисправность сенсора влажности	L1		<ul style="list-style-type: none"> • Сенсор влажности замкнул. • Сенсор влажности поврежден. • Плата дисплея повреждена.

№	Описание неисправности	Код	Условия устройства	Возможные причины
		Дисплей		
4	Система защиты от нехватки фреона	F0	Компрессор остановился; мотор вентилятора продолжает работать.	<ul style="list-style-type: none"> • Вытекает хладагент. • Система засорена
5	Защита от перегрузки	H3		<ul style="list-style-type: none"> • Неподходящие условия окружающей среды. • Испаритель и конденсатор засорены. • Система имеет дефекты.

